



Domov dôchodcov TEREZA n. o.

VÝROČNÁ SPRÁVA

— za rok 2025 —



ÚVOD

Vážení prijímatelia sociálnych služieb, rodinní príslušníci, zamestnanci, podporovatelia a priatelia nášho zariadenia,

predkladáme Vám Výročnú správu Domova dôchodcov TEREZA n. o. za rok 2025, ktorá prináša prehľad o našej činnosti, dosiahnutých výsledkoch a hospodárení organizácie počas uplynulého roka.

Rok 2025 bol pre naše zariadenie obdobím každodennej práce, starostlivosti a zodpovednosti voči ľuďom, ktorí nám zverili svoju dôveru. Našou prioritou bolo aj naďalej poskytovať kvalitné sociálne služby s dôrazom na individuálny prístup, rešpektovanie dôstojnosti každého človeka a vytváranie prostredia, ktoré sa čo najviac približuje domovu.

Som presvedčená, že výsledky, ktoré táto správa prezentuje, sú predovšetkým výsledkom obetavej práce našich zamestnancov, podpory rodinných príslušníkov klientov, spolupráce s partnermi a dôvery všetkých, ktorí stoja pri našej organizácii.

Ďakujem všetkým, ktorí sa v roku 2025 podieľali na napĺňaní poslania Domova dôchodcov TEREZA n. o. a svojou prácou, pomocou či podporou prispeli k tomu, aby sa naši klienti cítili bezpečne, spokojne a dôstojne.

Novosad, 22.6.2026

MVDr. Ružena Vasilová
riaditeľka

OBSAH

1	ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ORGNIZÁCII	3
1.1	POSLANIE A VÍZIA	4
1.2	OD HISTÓRIE PO SÚČASNOSŤ	5
1.3	ORGÁNY NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE	7
1.4	ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA	8
1.5	ODBORNÉ, OBSLUŽNÉ A ĎALŠIE ČINNOSTI ORGANIZÁCIE	9
1.5.1.	Odborné činnosti	9
1.5.2.	Obslužné činnosti	11
1.5.3.	Ďalšie činnosti organizácie	14
1.6	VZDELÁVANIE ZAMESTNANCOV	17
2	ŠTATISTICKÉ UKAZOVATELE	18
2.1	ĽUDSKÉ ZDROJE V ROKU 2025	19
2.2	KAPACITA A ŠTRUKTÚRA KLIENTOV	21
3	HOSPODÁRENIE	25
3.1	ŠTRUKTÚRA NÁKLADOV A VÝNOSOV ZA ROK 2025	25
3.2	EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY ZA ROK 2025	27
3.3	ŠTRUKTÚRA PRÍJMOV A VÝDAVKOV ZA ROK 2025	28
4	ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	33
5	SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA	34
	ZÁVER	35
	PRÍLOHA č. 1	36
	PRÍLOHA č. 2	51

1 ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ORGNIZÁCII

Nezisková organizácia Domov dôchodcov TEREZA n. o. vykonáva svoju činnosť v súlade so zákonom č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby. Hlavným poslaním organizácie je zabezpečovanie sociálnych služieb pre seniorov formou celoročnej pobytovej starostlivosti v zariadení pre seniorov podľa platnej legislatívy v oblasti sociálnych služieb, najmä v súlade so zákonom o sociálnych službách vydaným Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

Domov dôchodcov TEREZA n. o. poskytuje klientom podmienky pre dôstojný, bezpečný a stabilný život v prostredí zameranom na podporu ich individuálnych potrieb, sociálnej istoty a zachovania kvality života v seniorskom veku.

Názov zariadenia: Domov dôchodcov TEREZA n. o.

Druh sociálnej služby: zariadenie pre seniorov

Právna forma: nezisková organizácia

Forma pobytu: celoročná pobytová

SK NACE: 87 300 - Starostlivosť o staršie osoby a osoby so ZP
v pobytových zariadeniach

Sídlo: Zimná 150, 076 02 Novosad

IČO: 35 582 057

Riaditeľka: MVDr. Ružena Vasilová

Dátum vzniku: 23. marca 2006

Tel. kontakt: 0915 869 548

E-mailová adresa: ddterezanovosad@gmail.com

Webová stránka: www.ddterezanovosad.weblanko.sk

Kapacita zariadenia: 36 miest



1.1 POSLANIE A VÍZIA

Činnosť Domova dôchodcov TEREZA n. o. je postavená na jasne definovaných hodnotách, vízii a poslaní, ktoré určujú smer poskytovaných sociálnych služieb a každodenného fungovania zariadenia. Predstavujú základný rámec našej práce, ovplyvňujú rozhodovanie zamestnancov a vytvárajú spoločný prístup k starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb. Dôležitou súčasťou našej filozofie je budovanie prostredia založeného na rešpekte, dôvere a individuálnom prístupe, v ktorom sa klienti cítia bezpečne a prijato.

VÍZIA

Našou víziou je rozvíjať zariadenie, ktoré seniorom poskytuje kvalitné a dôstojné podmienky pre život a ktoré je vnímané ako miesto pripomínajúce domáce prostredie. Usilujeme sa vytvárať prostredie, v ktorom seniori nachádzajú pocit istoty, podpory, ľudskej blízkosti a prirodzeného sociálneho začlenenia.

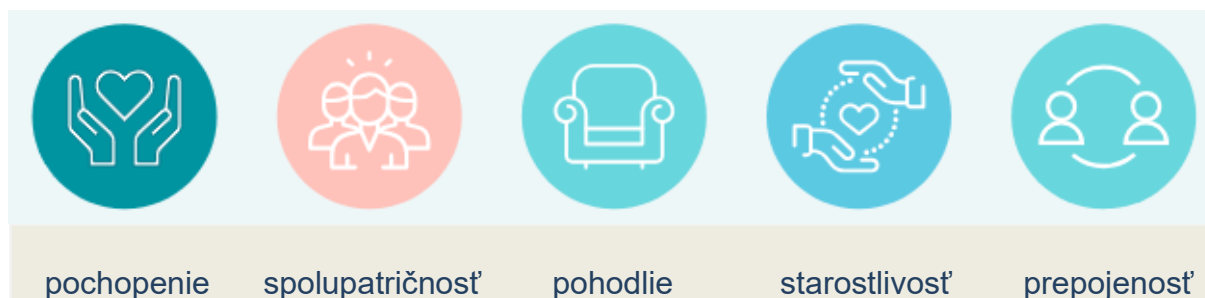
POSLANIE

Poslaním Domova dôchodcov TEREZA n. o. je zabezpečovať komplexné sociálne služby seniorom s dôrazom na rešpektovanie ich individuálnych potrieb, schopností a životných skúseností. Naším cieľom je vytvárať podmienky, ktoré umožnia prijímateľom sociálnych služieb prežívať každodenný život v bezpečnom, stabilnom a dôstojnom prostredí, čo najviac približujúcim domácomu zázemiu, pri súčasnom rešpektovaní ich práv, ľudskej dôstojnosti a osobnej identity.

DLHODOBÝ CIEĽ

Dlhodobým zámerom organizácie je systematicky zvyšovať kvalitu života prijímateľov sociálnych služieb a zároveň neustále rozvíjať úroveň poskytovanej starostlivosti. Osobitný dôraz kladieme na poskytovanie služieb v súlade s požiadavkami štandardov kvality ustanovených právnymi predpismi, najmä kritériami uvedenými v príslušných ustanoveniach zákona o sociálnych službách.

Hodnoty, na ktorých organizácia dlhodobo stavia svoje fungovanie, sú pevne zakorenené v každodennej práci zamestnancov a predstavujú základ individuálneho prístupu ku každému klientovi. Dôraz kladieme predovšetkým na:



1.2 OD HISTÓRIE PO SÚČASNOSŤ

História Domova dôchodcov TEREZA n. o. sa začala v marci 2006, keď bola na základe zakladacej listiny podpísanej zakladateľmi vytvorená nezisková organizácia s cieľom poskytovať sociálne služby seniorom. Súčasťou vzniku organizácie bolo prijatie štatútu a ustanovenie jednotlivých orgánov, čím sa vytvorili základné podmienky pre jej riadne fungovanie. Následne bola organizácia zaregistrovaná v registri neziskových organizácií, čím sa začala jej oficiálna činnosť.

Prvé obdobie fungovania bolo zamerané na budovanie organizačných procesov, vytváranie stabilného systému riadenia a rozvoj spolupráce medzi jednotlivými orgánmi organizácie. Postupne sa vytváral priestor na poskytovanie kvalitných služieb seniorom a na formovanie hodnôt, ktoré organizáciu sprevádzajú dodnes.

Významným míľnikom sa stal zápis do registra poskytovateľov sociálnych služieb vedeného príslušným odborom sociálnych vecí, vďaka ktorému začal Domov dôchodcov TEREZA n. o. pôsobiť ako zariadenie pre seniorov v systéme sociálnych služieb.

Slávnostné otvorenie zariadenia sa uskutočnilo začiatkom roka 2007 za účasti predstaviteľov verejnej správy, samosprávy, cirkevných inštitúcií a ďalších pozvaných hostí. Tento okamih predstavoval významný krok v rozvoji organizácie a začiatok poskytovania starostlivosti seniorom v zariadení.

Rozvoj zariadenia bol v nasledujúcich rokoch sprevádzaný viacerými investíciami do modernizácie a rozšírenia priestorov. V období rokov 2011 až 2013 prešla pôvodná budova rekonštrukciou a zároveň bola realizovaná prístavba novej časti zariadenia, čo umožnilo zlepšiť podmienky poskytovania sociálnych služieb a rozšíriť kapacitné možnosti zariadenia. V roku 2014 pokračovali úpravy exteriéru a

príľahlého areálu s cieľom vytvoriť príjemnejšie a funkčnejšie prostredie pre klientov aj návštevníkov.

V rokoch 2018 – 2019 sa realizovala obnova hygienických priestorov, zateplenie staršej časti budovy a technické úpravy súvisiace s požiadavkami platnej legislatívy, vrátane vybudovania izolačnej miestnosti a skladu inventára. Súčasne došlo k rozšíreniu parkovacích kapacít pre zamestnancov a návštevníkov a následne aj k rekonštrukcii oplotenia vrátane modernizácie vstupného systému.

Rok 2024 priniesol ďalšie investície zamerané na zvyšovanie kvality starostlivosti a technického zázemia zariadenia. V rámci skvalitňovania poskytovaných služieb bol obstaraný nový zdvihák určený na bezpečný presun a manipuláciu s imobilnými klientmi, ktorý významne prispieva k zvýšeniu komfortu prijímateľov sociálnych služieb a zároveň podporuje bezpečnosť práce personálu. V závere roka bola realizovaná aj kompletná oprava strechy objektu, čím sa posilnila ochrana budovy a zabezpečila jej dlhodobá technická stabilita. Modernizáciou prešlo tiež zázemie zdravotníckeho personálu, kde bolo doplnené vybavenie podporujúce efektívnejšie zabezpečenie každodennej starostlivosti.

Rok 2025 bol obdobím stabilizácie a kontinuity poskytovaných služieb. V tomto období neboli realizované významné investičné projekty ani rozsiahle rekonštrukčné práce, pričom prioritou organizácie zostalo zabezpečenie kvalitnej starostlivosti, zachovanie štandardu poskytovaných služieb a vytváranie bezpečného a podnetného prostredia pre prijímateľov sociálnych služieb.

V súčasnosti Domov dôchodcov TEREZA n. o. poskytuje celoročnú pobytovú sociálnu službu pre 36 seniorov, ktorí vzhľadom na svoj zdravotný stav potrebujú pravidelnú podporu a starostlivosť. Skúsenosti získané počas rokov fungovania organizácie potvrdzujú, že dôvera, zodpovednosť a individuálny prístup predstavujú pevný základ jej ďalšieho rozvoja.



1.3 ORGÁNY NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE

Orgány Domova dôchodcov TEREZA n. o. zabezpečujú riadne fungovanie organizácie, dohliadajú na plnenie jej poslania a podieľajú sa na rozhodovacích procesoch súvisiacich s poskytovaním sociálnych služieb a správou organizácie.

V priebehu roka 2025 nedošlo k personálnym zmenám v zložení správnej rady ani dozornej rady. Obe riadiace a kontrolné zložky organizácie vykonávali svoje pôsobenie v nezmenenom personálnom obsadení a pokračovali v plnení svojich úloh v súlade s príslušnými právnymi predpismi, zakladacími dokumentmi organizácie a jej vnútornými pravidlami.

Správna rada

Predseda: Ján Szűcs

Členovia: Ing. Lenka Baranová

Ing. Marián Vasil

Riaditeľ

MVDr. Ružena Vasilová

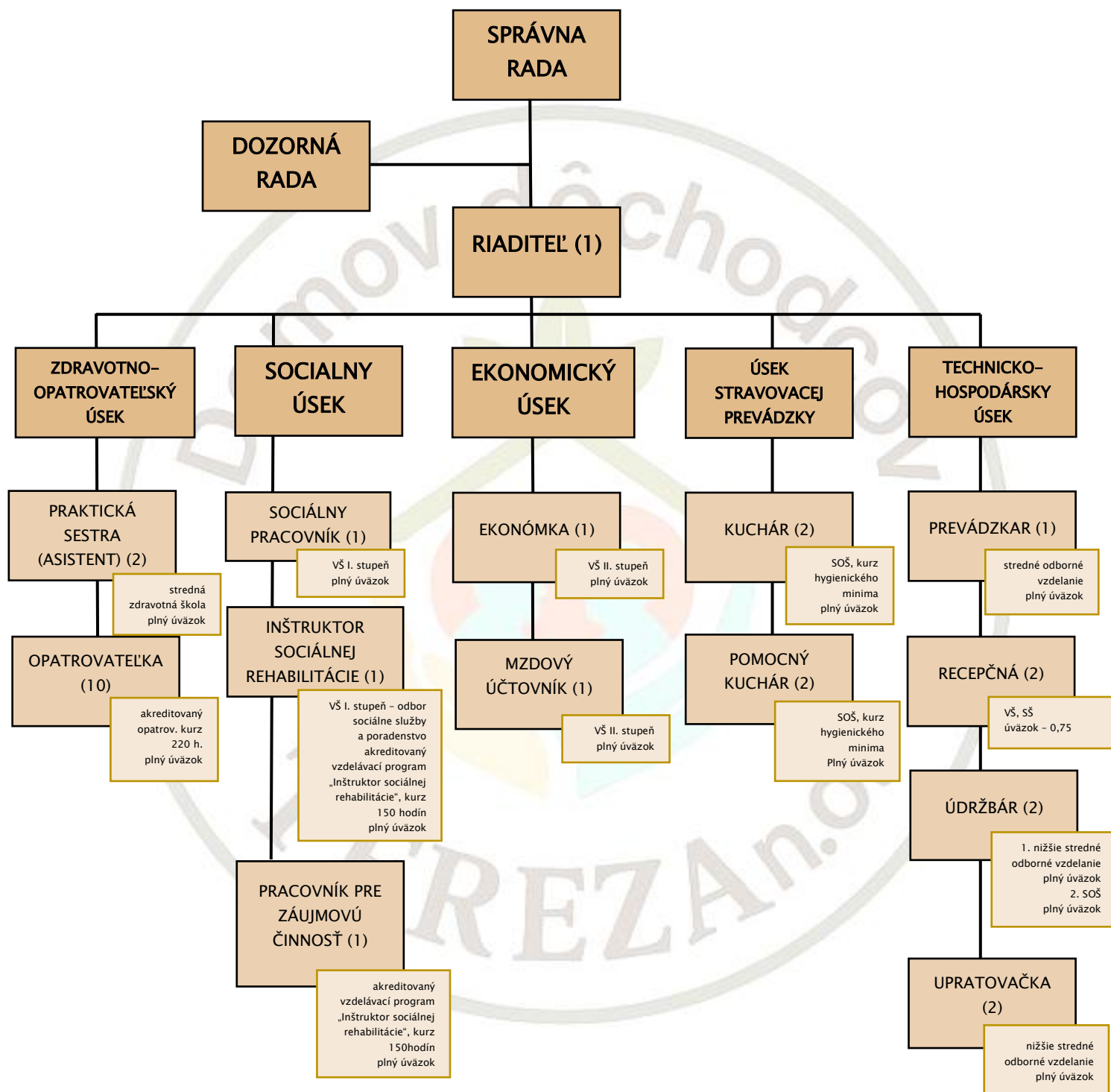
Dozorná rada

Predseda: Ing. Marek Szűcs

Členovia: Timotej Szűcs

Mgr. Daniel Szűcs

1.4 ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA



1.5 ODBORNÉ, OBSLUŽNÉ A ĎALŠIE ČINNOSTI ORGANIZÁCIE

1.5.1.Odborné činnosti

Odborné činnosti predstavujú základ poskytovaných služieb v Domove dôchodcov TEREZA n. o. Pri zabezpečovaní starostlivosti vychádzame z individuálnych potrieb, zdravotného stavu a schopností každého prijímateľa sociálnej služby s cieľom vytvárať podmienky pre dôstojný, bezpečný a kvalitný život v prostredí čo najviac približujúcom sa domácejmu zázemiu.

Pri poskytovaní odbornej starostlivosti spolupracujú viaceré profesijné oblasti, ktoré sa vzájomne dopĺňajú a spoločne vytvárajú systém komplexnej podpory klientov. Dôraz kladieme nielen na odbornú úroveň poskytovaných služieb, ale aj na ľudský prístup, rešpektovanie individuality klienta a podporu jeho psychickej pohody, sociálneho začlenenia a zachovania čo najvyššej možnej miery samostatnosti.

- a) **Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby:** Klientom poskytujeme nepretržitú celoročnú starostlivosť v rozsahu 24 hodín denne, pričom rozsah pomoci vychádza z ich individuálnej miery odkázanosti. Významnú časť prijímateľov sociálnej služby tvoria klienti zaradení do najvyššieho stupňa odkázanosti, ktorí si vyžadujú vysokú mieru podpory pri zabezpečovaní bežných denných potrieb. Starostlivosť zabezpečuje kvalifikovaný tím opatrovateliek, ktoré klientom pomáhajú pri každodenných úkonoch a poskytujú podporu primeranú ich zdravotnému stavu a možnostiam.
- b) **Sociálne poradenstvo:** Sociálne poradenstvo je zamerané na poskytovanie podpory klientom a ich rodinným príslušníkom pri riešení sociálnych, osobných a administratívnych otázok súvisiacich s pobytom v zariadení a životnou situáciou prijímateľa sociálnej služby. Súčasťou poradenstva je poskytovanie potrebných informácií, usmernení a sprostredkovanie kontaktov na ďalšie odborné služby alebo inštitúcie podľa individuálnych potrieb klienta.
- c) **Sociálna rehabilitácia:** V rámci sociálnej rehabilitácie podporujeme zachovanie a rozvoj schopností klientov potrebných pre čo najvyššiu mieru samostatnosti v každodennom živote. Aktivity sú orientované na upevňovanie pracovných návykov, sociálnych zručností a udržiavanie psychickej i fyzickej aktivity klientov.

Rehabilitačné činnosti zabezpečuje sociálny úsek prostredníctvom sociálnej pracovníčky a jej asistentky.

- d) Zdravotná a ošetrovateľská starostlivosť:** Zdravotná starostlivosť je klientom zabezpečovaná v spolupráci s ošetrojúcou lekárkou MUDr. Beátou Čvirkovou, ktorá podľa potreby vykonáva návštevy priamo v zariadení. Súčasťou poskytovanej starostlivosti je zabezpečenie preventívnych prehliadok, liečebného režimu, pravidelných očkovaní, odborných vyšetrení a koordinácie zdravotnej starostlivosti podľa individuálneho zdravotného stavu klientov. V prípade potreby klienti využívajú odbornú ambulantnú starostlivosť špecialistov, najmä v oblasti diabetológie, kardiológie, neurológie, psychiatrie a chirurgie. Ošetrovateľská starostlivosť je dopĺňaná prostredníctvom služieb Agentúry domácej ošetrovateľskej starostlivosti Arcidiecéznej charity Košice.
- e) Pracovná terapia:** Pracovná terapia je realizovaná s prihliadnutím na záujmy, schopnosti a individuálne preferencie klientov. Jej cieľom je podporovať aktívne trávenie času, udržiavať pracovné návyky, rozvíjať pocit užitočnosti a podporovať psychickú pohodu prijímateľov sociálnych služieb. Klienti sa podľa svojich možností zapájajú do starostlivosti o záhradku, kde pestujú zeleninu a podieľajú sa na aktivitách pripomínajúcich prirodzené domáce prostredie. Súčasťou života v zariadení je aj kontakt so zvieratami, ktorý má priaznivý vplyv na emocionálnu pohodu klientov. Od roku 2023 je súčasťou zariadenia sučka Bambína, ktorá sa prirodzene stala obľúbenou spoločnosťou klientov. Klienti sa zároveň podieľajú na starostlivosti o hydinu, čím si upevňujú každodenné návyky, pocit zodpovednosti a aktívneho zapojenia.
- f) Voľnočasové aktivity:** Voľnočasové aktivity predstavujú významnú súčasť života v zariadení a prispievajú k udržiavaniu sociálnych kontaktov, psychickej pohody a aktívneho spôsobu života klientov. Aktivity pravidelne prispôbujeme individuálnym schopnostiam, záujmom klientov a ročnému obdobiu.

Medzi pravidelne realizované aktivity patria najmä:

- tvorivé a manuálne činnosti zamerané na rozvoj jemnej motoriky a kreativity, vrátane výroby sezónnych dekorácií a tematických predmetov,

- výtvarné aktivity podporujúce tvorivosť a sebaujadrenie klientov prostredníctvom rôznych výtvarných techník a materiálov,
- spoločenské hry zamerané na podporu koncentrácie, pamäti, logického myslenia a spoločenskej interakcie,
- pobyt na čerstvom vzduchu, vychádzky a oddychové aktivity v areáli zariadenia, ktoré vytvárajú priestor na rozhovory, spoločné trávenie času a relaxáciu.



V prípade záujmu klientov zabezpečujeme aj doplnkové služby, najmä kadernícke, pedikérske a masérské služby poskytované priamo v zariadení. Tieto služby napomáhajú zachovaniu komfortu, osobnej pohody a dôstojnosti prijímateľov sociálnych služieb.

1.5.2. Obslužné činnosti

Obslužné činnosti predstavujú významnú súčasť poskytovaných sociálnych služieb a spolu s odbornou starostlivosťou vytvárajú podmienky pre bezpečný, dôstojný a komfortný život prijímateľov sociálnych služieb. Ich cieľom je zabezpečiť klientom každodenné potreby a vytvárať prostredie, ktoré podporuje pocit istoty, spokojnosti a čo najväčšej miery domáceho pohodlia.

V Domove dôchodcov TEREZA n. o. sú obslužné činnosti zabezpečované s dôrazom na kvalitu, individuálny prístup a rešpektovanie potrieb klientov. Zahŕňajú najmä poskytovanie ubytovania, stravovania, zabezpečenie hygieny, čistoty, starostlivosti o bielizeň a šatstvo, ako aj ďalšie služby nevyhnutné pre každodenné fungovanie zariadenia.

Na zabezpečení týchto činností sa podieľajú zamestnanci zariadenia, ktorí svojou každodennou prácou prispievajú k vytváraniu príjemného, bezpečného a stabilného prostredia pre život seniorov.

a) Ubytovanie:

Domov dôchodcov TEREZA n. o. poskytuje klientom celoročné pobytové ubytovanie v priestoroch prispôsobených potrebám seniorov s dôrazom na bezpečnosť, komfort a vytváranie prostredia čo najviac pripomínajúceho domov.

Ubytovanie je zabezpečené v dvoch častiach zariadenia – v novej a pôvodnej časti budovy, pričom jednotlivé priestory sú usporiadané tak, aby poskytovali klientom primerané súkromie, pohodlie a podmienky pre každodenný život.

Nová časť zariadenia disponuje 12 izbami bunkového typu s vlastným sociálnym zariadením. Na každom z dvoch poschodí sa nachádzajú dve jednoposteľové a štyri dvojposteľové izby vybavené funkčným nábytkom prispôsobeným potrebám seniorov. Významným benefitom tejto časti zariadenia sú balkóny pri jednotlivých izbách, ktoré klientom poskytujú priestor na oddych a kontakt s vonkajším prostredím.

Pôvodná časť zariadenia pozostáva zo siedmich izieb. Na prvom poschodí sa nachádzajú dve dvojposteľové a jedna trojposteľová izba, na druhom poschodí tri dvojposteľové a jedna trojposteľová izba. Sociálne zariadenia sú situované ako spoločné pre jednotlivé poschodia. Priestory tejto časti zariadenia prešli v predchádzajúcom období rekonštrukciou, ktorá zahŕňala obnovu izieb, hygienických zariadení, spoločných priestorov, podláh a interiérového vybavenia, čím sa zlepšil komfort a estetická úroveň prostredia. Každé poschodie zároveň disponuje spoločným balkónom určeným na oddych klientov.

Celý objekt zariadenia je bezbariérový a vybavený výťahom, ktorý umožňuje bezpečný a pohodlný pohyb klientov medzi jednotlivými podlažiami a zvyšuje dostupnosť priestorov aj pre osoby s obmedzenou mobilitou.

Dôležitou súčasťou každodenného fungovania zariadenia je aj recepcia, ktorá plní informačnú, organizačnú a komunikačnú funkciu. Predstavuje prvý kontaktný bod pre návštevníkov a zároveň napomáha zabezpečeniu plynulej komunikácie medzi klientmi, rodinnými príslušníkmi a zamestnancami zariadenia.

b) Stravovanie

Stravovanie patrí medzi základné služby poskytované v Domove dôchodcov TEREZA n. o. a predstavuje dôležitú súčasť starostlivosti o zdravie a celkovú pohodu

klientov. Príprava stravy je zabezpečovaná vo vlastnej kuchyni zariadenia, ktorá zabezpečuje stravovanie prijímateľov sociálnych služieb, zamestnancov aj externých stravníkov.

Jedálny lístok je zostavovaný s dôrazom na zásady racionálnej výživy, vekové osobitosti klientov a ich zdravotný stav. V zariadení sa pripravuje racionálna aj diabetická strava, pričom dbáme na pestrosť jedál, ich nutričnú hodnotu a vyvážené zloženie.

Klientom je počas dňa poskytovaná celodenná strava pozostávajúca zo šiestich jedál:

- raňajok,
- desiate,
- obeda,
- olovrantu,
- večere,
- druhej večere.

Strava sa podáva predovšetkým v jedálni zariadenia, ktorá poskytuje príjemné prostredie na spoločné stolovanie a podporuje sociálny kontakt medzi klientmi. Prijímateľom sociálnych služieb so zníženou mobilitou alebo klientom, ktorých zdravotný stav neumožňuje stravovanie v spoločných priestoroch, je strava podávaná priamo na izbách.

Kvalitné technické vybavenie kuchyne prispieva k efektívnej a bezpečnej príprave pokrmov. Významným pomocníkom pri každodennej prevádzke je elektrický konvektomat, ktorý umožňuje šetrnú tepelnú úpravu jedál pri zachovaní ich kvality, chuti a výživových hodnôt.

c) Upratovanie, pranie, žehlenie, údržba bielizne a šatstva:

Zabezpečenie čistého, hygienického a bezpečného prostredia patrí medzi dôležité predpoklady kvalitného poskytovania sociálnych služieb. V Domove dôchodcov TEREZA n. o. venujeme tejto oblasti osobitnú pozornosť, keďže významne ovplyvňuje komfort, zdravie a celkovú spokojnosť prijímateľov sociálnych služieb.

Pravidelné upratovanie obytných izieb, spoločných priestorov a hygienických zariadení je zabezpečované denne. Na udržiavaní čistoty a hygienického štandardu zariadenia sa podieľajú zamestnankyne upratovacieho úseku, ktoré svojou prácou

prispievajú k vytváraniu príjemného a upraveného prostredia pre klientov aj návštevníkov.

Pranie, žehlenie a údržba osobnej a posteľnej bielizne sú zabezpečované prostredníctvom externej pracovne. Dôraz sa kladie na pravidelnú výmenu, čistotu a hygienické spracovanie bielizne tak, aby boli zabezpečené požadované štandardy starostlivosti a komfortu klientov.

Súčasťou obslužných činností je aj technická údržba zariadenia. Tú zabezpečuje údržbár, ktorý vykonáva bežné opravy, kontrolu technického stavu budovy a jej vybavenia, ako aj ďalšie práce nevyhnutné na zabezpečenie plynulej a bezpečnej prevádzky zariadenia.

Vďaka každodennej práci zamestnancov obslužného úseku sa darí udržiavať prostredie, ktoré spĺňa požiadavky na hygienu, bezpečnosť a pohodlie prijímateľov sociálnych služieb a zároveň prispieva k ich spokojnosti a pocitu domova.

1.5.3. Ďalšie činnosti organizácie

KULTÚRNE VYŽITIE A AKTIVITY V ROKU 2025

Súčasťou života v Domove dôchodcov TEREZA n. o. nie je len poskytovanie sociálnych služieb a odbornej starostlivosti, ale aj vytváranie podmienok pre aktívne trávenie voľného času, rozvoj spoločenských vzťahov a uspokojovanie duchovných potrieb klientov. Počas roka 2025 sme realizovali viaceré aktivity, ktoré prispievali k obohateniu každodenného života prijímateľov sociálnych služieb a podporovali ich psychickú pohodu.

- ❖ Duchovné potreby klientov predstavujú dôležitú súčasť komplexnej starostlivosti. Počas roka 2025 sa v zariadení pravidelne konali duchovné stretnutia za účasti gréckokatolíckeho a rímskokatolíckeho duchovného. Klienti mali možnosť zúčastňovať sa bohoslužieb, prijímať sviatosti a viesť osobné rozhovory s kňazmi.



Začiatkom roka sa uskutočnilo aj požehnanie priestorov zariadenia. Toto stretnutie malo pre mnohých klientov osobitný význam a bolo vnímané ako prejav duchovnej podpory, pokoja a ochrany pre všetkých, ktorí v zariadení žijú a pracujú. Súčasťou požehnania bola spoločná modlitba a duchovné povzbudenie klientov i zamestnancov.

Pri príležitosti Sviatku všetkých svätých a Pamiatky zosnulých sme si spoločne pripomenuli našich zosnulých blízkych, príbuzných a bývalých klientov zariadenia. Súčasťou spomienkového stretnutia bolo zapálenie sviečok pri kríži v areáli zariadenia a spoločná modlitba za zosnulých.

- ❖ K príjemným a pravidelným udalostiam v zariadení patria oslavy menín, narodenín a životných jubileí klientov. Tieto stretnutia poskytujú priestor na spoločné chvíle radosti, spomínanie a upevňovanie medziľudských vzťahov. Každému oslávencovi sa snažíme spríjemniť jeho výnimočný deň drobnou pozornosťou, blahoželaním a spoločným posedením v kruhu spolubývajúcich, rodiny či priateľov. Takéto podujatia prispievajú k vytváraniu príjemnej rodinnej atmosféry a posilňujú pocit spolupatričnosti a sociálneho začlenenia klientov.



- ❖ Tvorivé dielne - počas roka 2025 sa klienti pravidelne zapájali do tvorivých a kreatívnych aktivít, ktoré podporovali ich zručnosti, predstavivosť a aktívne trávenie voľného času. V rámci tvorivých dielní vznikali sezónne dekorácie, tematické výrobky a výzdoba priestorov zariadenia pri príležitosti rôznych sviatkov a významných udalostí. Tieto aktivity prispievali nielen k rozvoju jemnej motoriky a kreativity, ale zároveň vytvárali priestor na spoločné stretnutia, rozhovory a príjemne strávený čas.



- ❖ Posedenia v záhrade a pri altánku - počas priaznivých dní klienti radi využívali vonkajšie priestory zariadenia, najmä záhradu a altánok, ktoré poskytujú príjemné prostredie na oddych a spoločenské stretnutia. Spoločné posedenia na čerstvom vzduchu vytvárali priestor na rozhovory, spomínanie, sledovanie prírody a upevňovanie vzájomných vzťahov. Pobyt vonku pozitívne prispieval k psychickej pohode klientov a spríjemňoval im každodenný život.
- ❖ Spevácke popoludnia - obľúbenou súčasťou voľnočasových aktivít boli aj spevácke popoludnia, počas ktorých si klienti spoločne zaspievali známe ľudové, duchovné a obľúbené piesne zo svojej mladosti. Hudba prinášala príjemnú atmosféru, vyvolávala spomienky a podporovala pozitívne naladenie klientov. Tieto stretnutia patrili medzi aktivity, ktoré klientov spájali a prinášali im radosť z spoločného prežívania.
- ❖ Príjemnou tradíciou v našom zariadení je každoročné mikulášske stretnutie, ktoré aj v roku 2025 prinieslo klientom množstvo radosti a predvianočnej atmosféry. Pri príležitosti sviatku svätého Mikuláša boli klientom odovzdané balíčky so sladkosťami a drobnými pozornosťami. Toto milé podujatie bolo príležitosťou na spoločné stretnutie, rozhovory a zdieľanie príjemných chvíľ. Úsmevy a pozitívne reakcie klientov potvrdili, že aj jednoduché gestá dokážu spríjemniť každodenný život a navodiť pocit blížiacich sa vianočných sviatkov.
- ❖ Aj v roku 2025 sme sa zapojili do celoslovenskej dobročinnnej iniciatívy Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok?, ktorej cieľom je prinášať seniorom radosť a pocit, že na nich spoločnosť nezabúda.

Vďaka ochote a štedrosti



darcov získali naši klienti v predvianočnom období množstvo darčiekov zabalených v krabiciach od topánok. Každá krabička obsahovala drobné pozornosti, sladkosti, praktické predmety či osobné odkazy, ktoré klientom priniesli veľa radosti a príjemných emócií. Táto aktivita opäť potvrdila, že aj malé

prejavy pozornosti dokážu významne prispieť k vytváraniu pocitu blízkosti, spolupatričnosti a ľudskosti.

Rok 2025 priniesol našim klientom množstvo príležitostí na spoločné stretnutia, oslavy, duchovné povzbudenie a príjemne strávené chvíle. Veríme, že práve tieto okamihy spolupatričnosti, radosti a ľudskej blízkosti sú neoddeliteľnou súčasťou kvalitného života v zariadení sociálnych služieb. Naďalej sa budeme usilovať o vytváranie prostredia, ktoré podporuje aktívne starnutie, medziludské vzťahy a pocit domova pre každého klienta.

1.6 VZDELÁVANIE ZAMESTNANCOV

Kvalita poskytovaných sociálnych služieb je úzko prepojená s odbornou pripravenosťou a neustálym vzdelávaním zamestnancov. Domov dôchodcov TEREZA n. o. preto vytvára podmienky na priebežné zvyšovanie odborných vedomostí a praktických zručností svojich zamestnancov v súlade s požiadavkami platnej legislatívy a aktuálnymi potrebami praxe.

Všetci zamestnanci spĺňajú kvalifikačné predpoklady ustanovené zákonom o sociálnych službách a pravidelne sa zúčastňujú odborných školení a vzdelávacích aktivít. Súčasťou adaptačného procesu nových zamestnancov je aj absolvovanie vstupného školenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Počas roka 2025 boli pre zamestnancov realizované interné vzdelávacie aktivity zamerané na prehĺbovanie odborných kompetencií a skvalitňovanie poskytovaných služieb. Obsah školení bol zameraný na nasledovné oblasti:

- 1. štvrťrok: Ochrana ľudských práv a dôstojnosti prijímateľov sociálnych služieb
- 2. štvrťrok: Prevencia pádov a bezpečnosť klientov v zariadení
- 3. štvrťrok: Aktivizácia seniorov a podpora ich samostatnosti
- 4. štvrťrok: Prevencia syndrómu vyhorenia a psychohygiena zamestnancov.

Okrem interných školení sa naši zamestnanci zúčastnili aj ďalších odborných kurzov a podujatí, ako napríklad:

- Skupinová supervízia v sociálnych službách – všetci zamestnanci,
- Novela zákona o archívoch a registratúrach – 1 zamestnanec,

- Reforma posudkovej činnosti a reforma financovania sociálnych služieb – 1 zamestnanec,
- Akreditovaný kurz: Inštruktor sociálnej rehabilitácie – 1 zamestnanec,
- Ročné zúčtovanie dane a DPFO – 1 zamestnanec,
- Základné ľudské práva a slobody – 1 zamestnanec,
- Čo a kedy mení reforma financovania sociálnych služieb a zmena Zákona č. 448/2008? – 1 zamestnanec,
- Rizikové plány a dilemy v oblasti ľudských práv – 1 zamestnanec.

Priebežné vzdelávanie zamestnancov považujeme za dôležitý nástroj na udržiavanie a zvyšovanie kvality poskytovaných sociálnych služieb. Získavanie nových poznatkov, rozvoj odborných kompetencií a výmena skúseností prispievajú k skvalitňovaniu starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb a k efektívnemu fungovaniu organizácie.

V mesiaci november 2025 sa zástupcovia nášho zariadenia zúčastnili odbornej konferencie organizovanej Asociáciou poskytovateľov sociálnych služieb v Slovenskej republike. Konferencia poskytla priestor na oboznámenie sa s aktuálnymi trendmi, legislatívnymi zmenami a novými poznatkami v oblasti sociálnych služieb. Zároveň bola príležitosťou na výmenu skúseností s odborníkmi z praxe a nadviazanie nových profesijných kontaktov.

Aj v nasledujúcom období chceme naďalej podporovať odborný rast zamestnancov a vytvárať podmienky pre ich ďalšie vzdelávanie, pretože kvalitný a odborne pripravený personál je jedným zo základných predpokladov poskytovania kvalitných sociálnych služieb.

2 ŠTATISTICKÉ UKAZOVATELE

Štatistické ukazovatele poskytujú prehľad o fungovaní Domova dôchodcov TEREZA n. o. v roku 2025 z pohľadu personálneho zabezpečenia, klientov a prevádzky zariadenia. Uvádzané údaje dokumentujú rozsah poskytovaných služieb, personálne kapacity organizácie a vybrané ukazovatele súvisiace s každodennou činnosťou zariadenia.

Nasledujúce podkapitoly prinášajú prehľad ľudských zdrojov, štruktúry klientov a ďalších údajov, ktoré charakterizujú činnosť organizácie v sledovanom období.

2.1 ĽUDSKÉ ZDROJE V ROKU 2025

Kvalita poskytovaných sociálnych služieb je do veľkej miery závislá od odbornosti, skúseností a pracovného nasadenia zamestnancov. Domov dôchodcov TEREZA n. o. preto venuje dlhodobú pozornosť stabilizácii personálu, vytváraniu priaznivých pracovných podmienok a podpore tímovej spolupráce medzi jednotlivými pracovnými úsekmi.

V priebehu roka 2025 došlo k personálnym zmenám súvisiacim so vznikom a ukončením pracovných pomerov. Počas sledovaného obdobia bolo prijatých 7 nových zamestnancov a 4 zamestnanci ukončili pracovný pomer.

K 31. decembru 2025 organizácia evidovala celkovo 29 zamestnancov, z toho 25 žien a 4 mužov. Všetci zamestnanci vykonávali svoju prácu na základe pracovného pomeru na neurčitý čas.

Organizácia aj naďalej podporuje zamestnávanie osôb so zdravotným znevýhodnením prostredníctvom troch zriadených chránených pracovísk. Na jednom z nich je zabezpečená podpora pracovného asistenta, ktorý napomáha zamestnancom pri vykonávaní pracovných činností a podporuje ich úspešné pracovné začlenenie.

Tabuľka 1 Vývoj zamestnanosti v rokoch 2023, 2024 a 2025

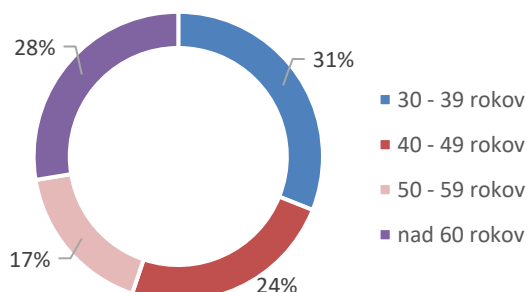
Vývoj zamestnanosti	2023	2024	2025
Evidenčný počet zamestnancov k 31.12.	28	26	29
z toho ženy	24	22	25

Vývoj zamestnanosti v sledovanom období poukazuje na stabilné personálne zabezpečenie organizácie. K 31. decembru 2025 evidoval Domov dôchodcov TEREZA n. o. celkovo 29 zamestnancov, z toho 25 žien.

Tabuľka 2 Veková štruktúra zamestnancov k 31.12. za rok 2024 a 2025

Veková štruktúra	2024	% podiel zamestnancov	2025	% podiel zamestnancov
20 – 29 rokov	0	0	0	0
30 – 39 rokov	8	30,77	9	31,03
40 – 49 rokov	6	23,08	7	24,14
50 – 59 rokov	6	23,08	5	17,24
nad 60 rokov	6	23,08	8	27,59
SPOLU	26	100	29	100
Priemerný vek			49,31	

Veková štruktúra zamestnancov v roku 2025



Veková štruktúra zamestnancov v roku 2025 bola vyvážená a zastúpené boli všetky sledované vekové kategórie. Najväčší podiel tvorili zamestnanci vo veku 30 – 39 rokov (31,03 %), nasledovaní zamestnancami nad 60 rokov (27,59 %) a vo veku 40 – 49 rokov (24,14 %). Zamestnanci vo vekovej kategórii 50 – 59 rokov predstavovali 17,24 % pracovného kolektívu.

Veková štruktúra zamestnancov poukazuje na generačne rozmanitý pracovný kolektív. Zastúpenie mladších aj skúsenejších zamestnancov vytvára predpoklady pre efektívne odovzdávanie skúseností, stabilitu pracovného tímu a zabezpečenie kvalitnej starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb.

MAXIMÁLNY POČET PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY NA 1 ZAMESTNANCA

K 31. decembru 2025 pripadalo na jedného zamestnanca v priemere 1,24 prijímateľa sociálnej služby. Tento údaj je v súlade s platnými legislatívnymi požiadavkami, ktoré pre zariadenie pre seniorov stanovujú maximálny počet 2 prijímateľov na jedného zamestnanca.

Dosiahnutý ukazovateľ potvrdzuje, že personálne kapacity zariadenia boli primerané rozsahu poskytovaných služieb a umožňovali zabezpečovať individuálny prístup ku klientom. Dostatočné personálne zabezpečenie je jedným zo základných predpokladov poskytovania kvalitnej a bezpečnej starostlivosti.

PERCENTUÁLNY PODIEL ODBORNÝCH ZAMESTNANCOV NA CELKOVOM POČTE ZAMESTNANCOV

Tabuľka 3 Odborní a neodborní zamestnanci

ODBORNÍ ZAMESTNANCI (16)	NEODBORNÍ ZAMESTNANCI (13)
○ riaditeľka	○ ekonóm
○ 2 praktická sestra (asistent)	○ odborný mzdový účtovník
○ 10 opatrovateľov	○ 2 kuchári
○ 1 sociálny pracovník	○ 2 pomocník v kuchyni
○ 1 inštruktor sociálnej rehabilitácie	○ 1 referent správy majetku (prevádzkar)
○ 1 pracovník pre záujmovú činnosť	○ 2 recepčné
	○ 2 údržbári
	○ 2 upratovačky

K 31. decembru 2025 predstavovali odborní zamestnanci 55,17 % z celkového počtu zamestnancov organizácie. Uvedený podiel spĺňa zákonom stanovenú minimálnu hranicu pre zariadenia sociálnych služieb, ktorá je na úrovni 52 %.

Odborní zamestnanci zabezpečujú kľúčové činnosti pri poskytovaní sociálnych služieb a významnou mierou sa podieľajú na kvalite starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb. Organizácia preto venuje pozornosť nielen udržiavaniu potrebného počtu odborných pracovníkov, ale aj ich ďalšiemu odbornému vzdelávaniu a profesijnému rozvoju.

2.2 KAPACITA A ŠTRUKTÚRA KLIENTOV

Prijímatelia sociálnych služieb sú stredobodom všetkých činností Domova dôchodcov TEREZA n. o. Ich počet, veková štruktúra, zdravotný stav a miera odkázanosti významne ovplyvňujú organizáciu práce, personálne zabezpečenie aj rozsah poskytovaných služieb.

Počas roka 2025 poskytovalo zariadenie sociálne služby v súlade so schválenou kapacitou a platnými právnymi predpismi. Starostlivosť bola poskytovaná s dôrazom na individuálny prístup, rešpektovanie potrieb klientov a podporu ich dôstojného života.

Nasledujúce štatistické údaje poskytujú prehľad o kapacite zariadenia, štruktúre prijímateľov sociálnych služieb podľa pohlavia, veku a stupňa odkázanosti, ako aj o ďalších ukazovateľoch charakterizujúcich klientelu zariadenia v roku 2025.

K 31.12.2025 bolo zariadenie obsadené 34 prijímateľmi sociálnej služby. Zloženie prijímateľov sociálnej služby podľa pohlavia k 31.12.2025 bol nasledovný:



V štruktúre prijímateľov sociálnych služieb podľa pohlavia prevažovali ženy, ktoré tvorili takmer dve tretiny klientov zariadenia. Muži predstavovali približne jednu tretinu z celkového počtu prijímateľov sociálnych služieb.

KAPACITA A JEJ VYUŽITIE

Domov dôchodcov TEREZA n. o. disponuje schválenou kapacitou 36 miest pre prijímateľov sociálnych služieb. V priebehu roka 2025 bola kapacita zariadenia využívaná na vysokej úrovni, pričom uvoľnené miesta boli priebežne obsadzované novými prijímateľmi sociálnych služieb.

Dlhodobá vysoká obsadenosť zariadenia potvrdzuje pretrvávajúci záujem o poskytované služby a dôveru, ktorú nám prejavujú klienti a ich rodinní príslušníci. Efektívnym riadením prijímacieho procesu sa nám darilo zabezpečovať plynulé využívanie kapacity pri zachovaní kvality poskytovanej starostlivosti.

VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY ZARIADENIA DOMOV DÔCHODCOV TEREZA N. O. KU 31.12.2025:

Tabuľka 4 Veková štruktúra prijímateľov sociálnej služby k 31.12.2024 a 31.12.2025

Veková štruktúra	počet prijímateľov sociálnej služby-rok 2024	počet prijímateľov sociálnej služby-rok 2025
63 – 74 rokov	10	6
75 – 79 rokov	4	4
80 – 84 rokov	9	11
85 – 89 rokov	6	6
nad 90 rokov	7	7
SPOLU	36	34

Veková štruktúra prijímateľov sociálnych služieb v roku 2025 potvrdzuje, že najpočetnejšiu skupinu tvorili klienti vo veku 80 – 84 rokov. Významné zastúpenie mali aj klienti vo veku nad 90 rokov a vo vekovej kategórii 85 – 89 rokov.

V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k poklesu počtu klientov vo veku 63 – 74 rokov a naopak k nárastu počtu klientov vo vekovej kategórii 80 – 84 rokov. Veková štruktúra klientov naďalej odráža charakter zariadenia poskytujúceho starostlivosť seniorom vo vyššom veku s potrebou pravidelnej podpory a pomoci.

Tabuľka 5 Vekové hranice prijímateľov sociálnej služby k 31.12.2025

	Rok narodenia	Vek
Najstarší klient	1930	94
Najmladší klient	1958	65
Priemerný vek		79,5



K 31. decembru 2025 dosiahol priemerný vek prijímateľov sociálnych služieb 79,5 rokov. Priemerný vek mužov predstavoval 78,6 rokov, zatiaľ čo priemerný vek žien bol 84,8 rokov.

Údaje potvrdzujú, že klientelu zariadenia tvoria prevažne seniori vo vyššom veku, ktorí vzhľadom na svoj zdravotný stav a mieru odkázanosti potrebujú pravidelnú podporu a pomoc pri zabezpečovaní každodenných potrieb. Vyšší priemerný vek žien korešponduje s celospoločenským trendom dlhšej priemernej dĺžky života ženskej populácie.

ŠTRUKTÚRA KLIENTOV PODĽA ODKÁZANOSTI NA SOCIÁLNU SLUŽBU K 31.12.2025

Stupeň odkázanosti prijímateľov sociálnych služieb predstavuje jeden z významných ukazovateľov, ktorý ovplyvňuje rozsah poskytovanej starostlivosti a personálne zabezpečenie zariadenia. Domov dôchodcov TEREZA n. o. poskytuje sociálne služby seniorom, ktorí vzhľadom na svoj zdravotný stav a funkčné schopnosti potrebujú pravidelnú pomoc inej fyzickej osoby.

K 31. decembru 2025 boli prijímatelia sociálnych služieb zaradení do jednotlivých stupňov odkázanosti nasledovne:

Tabuľka 6 Prijímatelia sociálnej služby podľa stupňa odkázanosti k 31.12.2024 a 31.12.2025

	Spolu počet fyzických osôb za rok 2024	Spolu počet fyzických osôb za rok 2025
IV.	2	0
V.	11	11
VI.	23	23
SPOLU	36	34

Z hľadiska stupňa odkázanosti tvorili aj v roku 2025 najpočetnejšiu skupinu prijímatelia sociálnych služieb zaradení do VI. stupňa odkázanosti, ktorí predstavovali 67,65 % z celkového počtu klientov. V. stupeň odkázanosti bol zastúpený 32,35 % klientov.

Štruktúra klientov podľa stupňa odkázanosti potvrdzuje, že zariadenie poskytuje starostlivosť prevažne seniorom s vysokou mierou odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, čo kladie zvýšené nároky na odborné a personálne zabezpečenie poskytovaných sociálnych služieb.

V porovnaní s predchádzajúcim rokom nedošlo k významným zmenám v štruktúre odkázanosti klientov, pričom naďalej prevažovali prijímatelia zaradení do najvyššieho stupňa odkázanosti.

3 HOSPODÁRENIE

Hospodárenie Domova dôchodcov TEREZA n. o. bolo v roku 2025 zamerané na zabezpečenie plynulého chodu zariadenia, poskytovanie kvalitných sociálnych služieb a efektívne využívanie finančných prostriedkov. Pri nakladaní s finančnými zdrojmi organizácia postupovala v súlade s platnými právnymi predpismi, zásadami hospodárnosti a potrebami prijímateľov sociálnych služieb.

Finančné prostriedky boli využívané predovšetkým na zabezpečenie odbornej starostlivosti, prevádzky zariadenia, stravovania, mzdových nákladov a ďalších činností súvisiacich s poskytovaním sociálnych služieb.

Nasledujúce podkapitoly prinášajú prehľad o štruktúre nákladov a výnosov, príjmov a výdavkov organizácie, ako aj o ekonomicky oprávnených nákladoch za rok 2025.

Dosiahnutý hospodársky výsledok v roku 2025 bol nasledovný:

- ❖ NÁKLADY spolu: 679 008,70 EUR
- ❖ VÝNOSY spolu: 691 745,78 EUR
- ❖ VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA: +12 737,08 EUR

3.1 ŠTRUKTÚRA NÁKLADOV A VÝNOSOV ZA ROK 2025

Ekonomická stabilita organizácie je jedným z predpokladov zabezpečenia kvalitného poskytovania sociálnych služieb. Prehľad nákladov, výnosov a výsledku hospodárenia za roky 2024 a 2025 poskytuje základné informácie o finančnom vývoji organizácie a umožňuje porovnať hospodárenie v jednotlivých sledovaných obdobiach.

Tabuľka 7 Porovnanie nákladov a výnosov za roky 2024 a 2025

	ROK 2024	ROK 2025	Porovnanie
Náklady	635 758,63	679 008,70	+43 250,07
Výnosy	643 285,79	691 745,78	+48 459,99
Výsledok hospodárenia	+7 527,16	+12 737,08	+5 209,92

V roku 2025 dosiahla organizácia celkové náklady vo výške 679 008,70 € a výnosy vo výške 691 745,78 €. Hospodárenie organizácie bolo ukončené s kladným výsledkom hospodárenia vo výške 12 737,08 €.

V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k nárastu nákladov aj výnosov, pričom výnosy naďalej prevyšovali náklady. Dosiahnutý výsledok hospodárenia potvrdzuje zodpovedný prístup k nakladaniu s finančnými prostriedkami a vytvára predpoklady pre stabilné fungovanie organizácie aj v nasledujúcom období.

Tabuľka 8 Štruktúra a porovnanie nákladov za rok 2024 a 2025 v EUR

	Zloženie nákladov	
	ROK 2024	ROK 2025
Spotreba materiálu	90 593,29	77 437,79
Spotreba energie	13 716,76	13 829,68
Opravy a udržiavanie	16 604,31	6 820,83
Ostatné služby	26 948,56	23 737,17
Mzdové náklady	331 568,81	381 364,18
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	113 206,96	126 010,79
Zákonné sociálne náklady	5 168,12	8 808,36
Odpisy DNM a DHM	35 128,80	36 332,72
Ostatné náklady	2 823,02	4 667,18
SPOLU	635 758,63	679 008,70

Celkové náklady organizácie v roku 2025 dosiahli výšku 679 008,70 €, čo predstavuje nárast oproti roku 2024. Najvýznamnejšiu položku nákladov aj naďalej tvorili mzdové náklady vrátane zákonného sociálneho a zdravotného poistenia, ktoré súvisia so zabezpečením odbornej a nepretržitej starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb.

V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k zvýšeniu mzdových a súvisiacich odvodových nákladov, čo súviselo najmä s rastom miezd a personálnym zabezpečením poskytovaných služieb. Naopak, pokles bol zaznamenaný pri spotrebe materiálu, opravách a udržiavaní, ako aj pri ostatných službách. Štruktúra nákladov zodpovedá charakteru poskytovaných sociálnych služieb a prevádzkovým potrebám zariadenia.

Tabuľka 9 Štruktúra a porovnanie výnosov za rok 2024 a 2025 v EUR

	Zloženie výnosov	
	ROK 2024	ROK 2025
Tržby za vlastné výrobky	2 091,10	2 712,60
Tržby z predaja služieb	221 020,15	233 333,50
Aktivácia vnútroorganizačných služieb	2 281,20	2 959,20
Dotácie	411 200,61	450 337,89
Príspevky z podielu zaplatenej dane	1 913,77	902,59
Ostatné výnosy	4 778,96	1500,00
SPOLU	643 285,79	691 745,78

Celkové výnosy organizácie dosiahli v roku 2025 výšku 691 745,78 €, čo predstavuje nárast oproti predchádzajúcemu roku. Najvýznamnejším zdrojom výnosov boli dotácie a finančné príspevky na poskytovanie sociálnych služieb, ktoré tvorili podstatnú časť príjmov organizácie. Významný podiel predstavovali aj tržby za poskytované služby.

V porovnaní s rokom 2024 došlo k zvýšeniu výnosov najmä v oblasti dotácií a tržieb za služby. Naopak, mierny pokles bol zaznamenaný pri príspevkoch z podielu zaplatenej dane a ostatných výnosoch. Štruktúra výnosov odráža spôsob financovania sociálnych služieb a zabezpečuje stabilné fungovanie organizácie.

3.2 EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY ZA ROK 2025

Ekonomicky oprávnené náklady (EON) predstavujú náklady priamo súvisiace s poskytovaním sociálnej služby, ktoré sa zohľadňujú pri financovaní sociálnych služieb z verejných zdrojov. Ich výška vychádza zo skutočne vynaložených nákladov organizácie a je stanovená v súlade s platnou legislatívou upravujúcou poskytovanie sociálnych služieb.

Pri výpočte ekonomicky oprávnených nákladov za rok 2025 organizácia postupovala v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a príslušnými metodickými usmerneniami. Vyčíslené náklady poskytujú prehľad o finančnej náročnosti poskytovaných sociálnych služieb a slúžia ako jeden z ukazovateľov efektívnosti ich zabezpečovania.

Tabuľka 10 Ekonomicky oprávnené náklady

Ekonomicky oprávnený náklad	Hodnota v EUR
Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	382 173,54
Poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom	126 146,65
Tuzemské cestovné náhrady	109,20
Energie, voda, komunikácie	16 165,59
Materiál okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	75 160,24
Dopravné	3 070,62
Rutinná údržba a štandardná údržba okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenia havarijných stavov	6 670,83
Nájomné za prenájom nehnuteľnosti	7 200,00
Služby	15 881,00
Výdavky na bežné transfery v rozsahu vreckového podľa osobitného predpisu, odstupného, odchodného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca podľa osobitného predpisu	3 861,49
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	36 332,72
SPOLU	672 771,88
EON na 1 prijímateľa sociálnej služby ROČNÉ	18 688,11
EON na 1 prijímateľa sociálnej služby MESAČNÉ	1 557,34

Ekonomicky oprávnené náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby predstavovali 18 688,11 € ročne, resp. 1 557,34 € mesačne. Uvedené údaje odzrkadľujú finančnú náročnosť poskytovania sociálnych služieb v zariadení pre seniorov a zároveň poukazujú na rozsah zabezpečovaných odborných, obslužných a ďalších činností.

3.3 ŠTRUKTÚRA PRÍJMOV A VÝDAVKOV ZA ROK 2025

Zabezpečenie kvalitného poskytovania sociálnych služieb si vyžaduje stabilné finančné zdroje a zodpovedné hospodárenie s dostupnými prostriedkami. Príjmy

organizácie tvoria najmä úhrady za poskytované sociálne služby, finančné príspevky z verejných zdrojov a ďalšie príjmy súvisiace s činnosťou zariadenia.

Výdavky organizácie smerujú predovšetkým na zabezpečenie starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb, personálne zabezpečenie prevádzky, stravovanie, energie, údržbu a ďalšie činnosti nevyhnutné pre riadne fungovanie zariadenia.

Nasledujúci prehľad poskytuje informácie o štruktúre príjmov a výdavkov organizácie za rok 2025.

Tabuľka 11 Príjmy za rok 2025

NÁZOV POLOŽKY	SUMA V EUR
Dotácia z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny	343 112,00
Príjem z ÚPSVaR SR	63 597,70
Dotácia z mesta Košice	10 800,00
Dotácia z mesta Trebišov	3 600,00
Dotácia z obce Turňa nad Bodvou	619,92
Dotácia z obce Zemplínske Hradište	1 200,00
Tržby z predaja služieb	233 333,50
Tržby z predaja DNM a DHM	1 500,00
Príspevky z podielu zaplatenej dane	902,59
Ostatné príjmy	2 712,60
PRÍJMY ZA ROK 2025 SPOLU	661 378,31

V roku 2025 dosiahli celkové príjmy organizácie výšku 661 378,31 €. Najvýznamnejším zdrojom financovania boli finančné príspevky a dotácie z verejných zdrojov, predovšetkým dotácia z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR vo výške 343 112,00 € a príspevok z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny SR vo výške 63 597,70 €.

Významnú časť príjmov tvorili aj tržby z predaja služieb vo výške 233 333,50 €, ktoré predstavujú úhrady prijímateľov sociálnych služieb za poskytovanú starostlivosť. K financovaniu činnosti organizácie prispeli aj samosprávy, podiel zaplatenej dane a ostatné príjmy.

Štruktúra príjmov potvrdzuje, že financovanie zariadenia je založené na kombinácii verejných zdrojov a vlastných príjmov, čo vytvára predpoklady pre stabilné zabezpečovanie poskytovaných sociálnych služieb.

Tabuľka 12 Výdavky za rok 2025

NÁZOV POLOŽKY	SUMA V EUR
Spotreba materiálu	77 437,79
Spotreba energie	13 829,68
Opravy a udržiavanie	6 820,83
Cestovné	109,20
Ostatné služby	23 737,17
Mzdové náklady	381 364,18
Zákonné sociálne poistenie	126 010,79
Ostatné sociálne poistenie	720,00
Daň z nehnuteľnosti	66,19
Ostatné dane a poplatky	720,00
Iné ostatné náklady	993,78
Vrátené zdroje poskytovateľovi zdrojov	944,00
Investičné výdavky	15 670,63
Poskytnuté preddavky na DHM	13 129,30
Mzdy zamestnancov za december 2024 vyplatené v januári 2025	27 274,69
Odvody do sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní za december 2024 uhradené v januári 2025	15 526,72
Daň z príjmov zo závislej činnosti za december 2024 uhradená v januári 2025	2 148,42
VÝDAVKY ZA ROK 2025 SPOLU	706 503,37

Celkové výdavky organizácie Domov dôchodcov TEREZA n. o. za rok 2025 dosiahli výšku 706 503,37 €. Výdavky súviseli predovšetkým so zabezpečením každodennej prevádzky zariadenia, poskytovaním sociálnych služieb, personálnym zabezpečením a vytváraním vhodných podmienok pre život prijímateľov sociálnej služby.

Najvýznamnejšiu položku výdavkov predstavovali mzdové náklady vo výške 381 364,18 €, ktoré spolu so zákonným sociálnym a zdravotným poistením zamestnávateľa vo výške 126 010,79 € tvoria podstatnú časť celkových výdavkov organizácie. Táto skutočnosť odráža charakter poskytovaných služieb, ktoré sú založené najmä na odbornej a nepretržitej starostlivosti zabezpečovanej kvalifikovaným personálom.

V rámci výdavkov za rok 2025 sú zahrnuté aj mzdové výdavky za mesiac december 2024, ktoré boli zamestnancom vyplatené v januári 2025. Súvisiace výdavky predstavovali:

- mzdy zamestnancov: 27 274,69 €,
- odvody do Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní: 15 526,72 €,
- daň z príjmov zo závislej činnosti: 2 148,42 €.

Ďalšiu významnú časť výdavkov tvorila spotreba materiálu vo výške 77 437,79 €, ktorá zahŕňa najmä náklady súvisiace so zabezpečením bežnej prevádzky zariadenia, stravovania, hygienických potrieb a potrieb pre prijímateľov sociálnej služby.

Náklady na ostatné služby predstavovali 23 737,17 € a súviseli so zabezpečením činností potrebných pre plynulé fungovanie organizácie. Výdavky na energie dosiahli výšku 13 829,68 €, pričom zahŕňali náklady spojené s prevádzkou budovy a zabezpečením komfortného prostredia pre klientov.

V roku 2025 boli realizované aj investičné výdavky vo výške 15 670,63 € a poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok vo výške 13 129,30 €, ktoré smerovali k ďalšiemu rozvoju a zlepšovaniu technického vybavenia organizácie.

Hospodárenie organizácie v roku 2025 bolo vedené s dôrazom na efektívne využívanie finančných prostriedkov a zabezpečenie stabilného poskytovania sociálnych služieb pri zachovaní kvality a bezpečnosti pre prijímateľov.

Rozdiel medzi hospodárskym výsledkom a výsledkom peňažných tokov súvisí najmä so skutočnosťou, že nie všetky výdavky organizácie predstavujú zároveň náklady v účtovnom období. V roku 2025 boli realizované investičné výdavky vo výške 15 670,63 € a poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok vo výške 13 129,30 €, ktoré ovplyvnili skutočný odtok finančných prostriedkov, avšak do

nákladov organizácie sa premietnu postupne prostredníctvom odpisov podľa doby používania majetku.

Súčasne boli v rámci peňažných výdavkov roku 2025 zahrnuté aj mzdové výdavky za mesiac december 2024, ktoré boli zamestnancom vyplatené v januári 2025. Uvedené výdavky ovplyvnili peňažné toky organizácie v roku 2025.

Z uvedeného dôvodu môže dochádzať k rozdielu medzi výškou vykázaných nákladov a výdavkov v danom roku. Organizácia aj napriek týmto investíciám hospodárila v roku 2025 zodpovedne a zabezpečila stabilné financovanie svojej činnosti.

Aj v roku 2025 organizácia viedla účtovníctvo v sústave podvojného účtovníctva v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a platnými vnútornými smernicami organizácie.

Účtovné prípady boli zaznamenávané priebežne počas celého roka so zameraním na správnosť, preukázateľnosť a úplnosť účtovných záznamov. Účtovné údaje tvorili základ pre spracovanie účtovnej závierky za rok 2025, ako aj pre vyhodnotenie hospodárenia organizácie a stanovenie ekonomicky oprávnených nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnych služieb.

4 ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Ročná účtovná závierka tvorí prílohu č. 1 tejto výročnej správy.



5 SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správa nezávislého audítora pre správnu radu neziskovej organizácie DD TEREZA n. o. je prílohou č. 2 tejto výročnej správy.



ZÁVER

Rok 2025 bol pre Domov dôchodcov TEREZA n. o. obdobím stabilného poskytovania sociálnych služieb, zodpovedného hospodárenia a neustálej snahy vytvárať pre našich klientov bezpečné a príjemné prostredie. Aj napriek každodenným výzvam sa nám podarilo zabezpečiť odbornú starostlivosť, zachovať vysokú úroveň poskytovaných služieb a naplňovať potreby prijímateľov sociálnych služieb.

Naďalej si uvedomujeme, že kvalita života seniorov závisí nielen od odbornosti poskytovanej starostlivosti, ale aj od ľudského prístupu, porozumenia a vzájomnej úcty. Práve tieto hodnoty zostávajú základom našej práce a smerovania do budúcnosti.

Podakovanie patrí všetkým zamestnancom, členom orgánov organizácie, partnerom, rodinným príslušníkom a každému, kto akýmkoľvek spôsobom podporoval činnosť nášho zariadenia počas roka 2025.

S dôverou a odhodlaním budeme aj naďalej pokračovať v našom poslaní poskytovať seniorom dôstojný život, bezpečie a starostlivosť v prostredí, ktoré môžu považovať za svoj domov.

MVDr. Ružena Vasilová
riaditeľka

PRÍLOHA č. 1



Ročná účtovná závierka

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k . . 2 0

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Mesiac Rok	
		od	2 0
IČO	riadna	Za obdobie	
		do	2 0
SK NACE	mimoriadna		
		Bezprostredne predchádzajúce obdobie	2 0
	priebežná	do	2 0
	(vyznačí sa x)		

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01)
(v eurocentoch)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)
(v eurocentoch)☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Názov účtovnej jednotky

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

PSČ Obec

Telefónne číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

. . 2 0

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021		001				
A.I. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008		002				
A.I.1. Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)		003				
2. Softvér 013 - (073+091AÚ)		004				
3. Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)		005				
4. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)		006				
5. Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)		007				
6. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)		008				
A.II. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020		009				
A.II.1. Pozemky (031)		010				
2. Umelecké diela a zbierky (032)		011				
3. Stavby 021 - (081 + 092AÚ)		012				
4. Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)		013				
5. Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)		014				
6. Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)		015				
7. Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)		016				
8. Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)		017				
9. Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)		018				
10. Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)		019				
11. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)		020				
A.III. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028		021				
A.III.1. Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)		022				
2. Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)		023				
3. Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)		024				
4. Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ		025				
5. Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)		026				
6. Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)		027				
7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)		028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029				
B.I. Zásoby	r. 031 až r. 036	030				
B.I.1. Materiál	(112 + 119) - 191	031				
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)	032				
3.	Výrobky (123 - 194)	033				
4.	Zvieratá (124 - 195)	034				
5.	Tovar (132 + 139) - 196	035				
6.	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
B.II. Dlhodobé pohľadávky	r. 038 až r. 041	037				
B.II.1. Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ		038				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
3.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
4.	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
B.III. Krátkodobé pohľadávky	r. 043 až r. 050	042				
B.III.1. Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ		043				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
4.	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
5.	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
6.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
7.	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
8.	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
B.IV. Finančné účty	r. 052 až r. 056	051				
B.IV.1. Pokladnica (211 + 213)		052		x		
2.	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053		x		
3.	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
4.	Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ	055				
5.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		057				
C.1. Náklady budúcich období (381)		058				
2.	Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		060				

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ IMANIE r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		061		
A.I. Imanie a fondy	r. 063 až r. 066	062		
A.I.1. Základné imanie (411)		063		
2. Fondy tvorené podľa osobitných predpisov (412)		064		
3. Fond reprodukcie (413)		065		
4. Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)		066		
A.II. Fondy tvorené zo zisku	r. 068 až r. 070	067		
A.II.1. Rezervný fond (421)		068		
2. Fondy tvorené zo zisku (423)		069		
3. Ostatné fondy (427)		070		
A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)		071		
A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)		072		
B. ZÁVÄZKY r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		073		
B.I.1. Rezervy	r. 075 až r. 077	074		
2. Rezervy zákonné (451AÚ)		075		
3. Ostatné rezervy (459AÚ)		076		
4. Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)		077		
B.II. Dlhodobé záväzky	r. 079 až r. 085	078		
B.II.1. Záväzky zo sociálneho fondu (472)		079		
2. Vydané dlhopisy (473 - 255 AÚ)		080		
3. Záväzky z nájmu (474 AÚ)		081		
4. Dlhodobé prijaté preddavky (475)		082		
5. Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)		083		
6. Dlhodobé zmenky na úhradu (478)		084		
7. Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)		085		
B.III. Krátkodobé záväzky	r. 087 až r. 095	086		
B.III.1. Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323		087		
2. Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)		088		
3. Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)		089		
4. Daňové záväzky (341 až 345)		090		
5. Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)		091		
6. Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)		092		
7. Záväzky voči účastníkom združení (368)		093		
8. Spojovací účet pri združení (396)		094		
9. Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 476AÚ + 479 AÚ)		095		
B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky	r. 097 až r. 099	096		
B.IV.1. Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)		097		
2. Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)		098		
3. Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)		099		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 101 až r. 103		100		
C.I.1. Výdavky budúcich období (383)		101		
2. Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)		102		
3. Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)		103		
SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA r.061+ r.073 + r.100		104		

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07				
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24				
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38				

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74				
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75				
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78				

Čl. I Všeobecné informácie

Čl. I (1) (3) (5) (6) Základné údaje

Správna rada:

- Ján Szucs, Trebišov, Ternavská 2276/19,
- Ing. Lenka Baranová, Trebišov, Hodvábna 15,
- Ing. Marián Vasil, Trebišov, Hodvábna 1381/2.

Dozorná rada:

- Ing. Marek Szucs, Pod cestou 282/5, Liptovský Mikuláš - Ploštín,
- Timotej Szucs, Pod cestou 282/5, Liptovský Mikuláš - Ploštín,
- Mgr. Daniel Szucs, Trebišov, Hodvábna 15.

Riaditeľ: MVDr. Ružena Vasilová, Kožuchov 28

Názov účtovnej jednotky: Domov dôchodcov TEREZA n. o.

Sídlo: Zimná 150, 076 02 Novosad

IČO: 35 582 057

Čl. I (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:

Zakladatelia: - MVDr. Ružena Vasilová, Kožuchov 28, - Ján Szucs, Trebišov, Ternavská 2276/19

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

23.03.2006

Čl. I (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva

Domov dôchodcov TEREZA n. o. je nezisková organizácia založená za účelom poskytovania služieb na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti, poskytovania sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti.

Čl. I (5) Organizačná štruktúra účtovnej jednotky

Na vrchole organizačnej štruktúry je Riaditeľ. Organizácia je ďalej rozdelená na 5 úsekov, a to zdravotný úsek, úsek sociálny, ekonomický úsek, úsek stravovacej prevádzky a technicko-hospodársky úsek.

Čl. I (6) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

Účtovná jednotka nemá vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti žiadne organizácie.

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Názov orgánu (meno a priezvisko...)	Druh orgánu spoločnosti
MVDr. Ružena Vasilová, Kožuchov 28	štatutár
Ján Szucs, Trebišov, Ternavská 2276/19	predseda správnej rady
Ing. Marián Vasil, Trebišov, Hodvábna 1381/2	člen správnej rady
Ing. Lenka Baranová, Trebišov, Hodvábna 15	člen správnej rady
Ing. Marek Szucs, Pod cestou 282/5, Liptovský Mikuláš - Ploštín	predseda dozornej rady
Mgr. Daniel Szucs, Trebišov, Hodvábna 15.	člen dozornej rady
Timotej Szucs, Pod cestou 282/5, Liptovský Mikuláš - Ploštín	člen dozornej rady

Čl. I (4) Priemerný počet zamestnancov, počet dobrovoľníkov

Čl. I (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“). Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Počet hodín vykonávania dobrovoľníckej činnosti
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	26,60	x
- z toho počet vedúcich zamestnancov	3,00	x
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

Čl. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

Čl. II (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky

Čl. II (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

☒ Áno

☐ Nie

Čl. II (2) Zmeny účtovných zásad a metód

Účtovná jednotka nezmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu.

Čl. II (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky

Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú položku súvahy
--------------------------------	-------------	--

Čl. II (3) Spôsoby ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Čl. II (3) Spôsoby ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Popis položky	Ocenenie majetku a záväzkov	Poznámka k oceneniu
Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacia cena	dopravné
Dlhodobý majetok obstaraný vlastnou činnosťou	vlastné náklady	
Zásoby obstarané kúpou	obstarávacia cena	dopravné
Pohľadávky	pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou	
Peňažné prostriedky a ceniny	menovitá hodnota	
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období	vykazujú sa vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím	
Záväzky	pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou	ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení
Rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku	
Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období	vykazujú sa vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím	
Majetok obstaraný z transferov	obstarávacia cena	
Cudzia mena	majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v iný deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. V účtovnej závierke sú vykázané s prepočtom podľa kurzu platného ku dňu ku ktorému sa zostavuje	
		Účtovná jednotka nie je platiteľom DPH. V prípadoch, keď dodávateľia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.

ČI. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

ČI. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

- ☐ Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.
- ☐ Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.
- ☒ Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčíslňovaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami:

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
stavby	20 rokov	5 %	rovnomerná
motorové vozidlá	4 roky	25 %	rovnomerná
samostatne hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	4 - 6 rokov podľa charakteru majetku		rovnomerná

ČI. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

ČI. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Účtovná jednotka vytvára rezervu na overenie účtovnej závierky a rezervu na nevyčerpanú dovolenku vrátane poistného a príspevkov.

ČI. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý hmotný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Stavby	643 290,96			643 290,96
Samostatne hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	35 173,93	15 670,63	5 511,70	45 332,86
Dopravné prostriedky	20 700,00			20 700,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	1 250,00			1 250,00
Pozemky	3 444,00		1 154,00	2 290,00

Čl. III (7) Významné položky pohľadávok

Čl. III (7) Opis významných súm pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy, v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť za bežné účtovné obdobie

Druh a opis významných položiek pohľadávok	Riadok súvahy	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Dlhodobé pohľadávky	037		
Pohľadávky z obchodného styku	038		
Ostatné pohľadávky	039		
Pohľadávky voči účastníkom združení	040		
Iné pohľadávky	041		
Krátkodobé pohľadávky	042	12 800,60	
Pohľadávky z obchodného styku	043		
Ostatné pohľadávky	044		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	045		
Daňové pohľadávky	046	0,01	
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	047	12 800,59	
Pohľadávky voči účastníkom združení	048		
Spojovací účet pri združení	049		
Iné pohľadávky	050		

Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Pohľadávky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	12 273,97	12 800,60
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu	12 273,97	12 800,60

Čl. III (9) Časové rozlíšenie nákladov a príjmov budúcich období

Čl. III (9) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Významné položky nákladov a príjmov budúcich období	Riadok súvahy	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Náklady budúcich období (381)	058	400,96	535,91
Príjmy budúcich období (385)	059		

Čl. III (10) Vlastné imanie

Čl. III (10) Opis a výška zmien vlastného imania v priebehu bežného účtovného obdobia podľa položiek súvahy

Opis položky	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+,-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Vlastné imanie						
Základné imanie, z toho:	063	331,94				331,94
- nadačné imanie v nadácii						
- vklady zakladateľov		331,94				331,94
- prioritný majetok						
Fondy tvorené podľa osobitných predpisov	064					
Fond reprodukcie	065					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	066					
Fondy tvorené zo zisku						
Rezervný fond	068					
Fondy tvorené zo zisku	069					
Ostatné fondy	070					
Výsledok hospodárenia						
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	071	67 787,34			7 527,16	75 314,50
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	072	7 527,16	12 737,08	7 527,16		12 737,08
Spolu		75 646,44	12 737,08	7 527,16	7 527,16	88 383,52

Čl. III (12) Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Čl. III (12) Rozdelenie účtovného zisku za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Čl. III (12) Informácia o rozdelení účtovného zisku za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	7 527,16
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondov tvorených podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondov tvorených zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	7 527,16
Iné	

Čl. III (13) (14) (15) (16) (17) (18) Cudzie zdroje

Čl. III (13) Tvorba a použitie rezerv

Čl. III (13) Údaje o jednotlivých druhoch rezerv v členení na stav rezerv na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia a stav rezerv na konci bežného účtovného obdobia, ich tvorbu, použitie alebo zrušenie v priebehu bežného účtovného obdobia

Druh rezervy	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv	3 232,85	2 690,78	799,50	2 433,35	2 690,78
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu	3 232,85	2 690,78	799,50	2 433,35	2 690,78
Rezervy spolu	3 232,85	2 690,78	799,50	2 433,35	2 690,78

Čl. III (14) Významné záväzky

Čl. III (14) Údaje o významných sumách záväzkov v nadväznosti na položky súvahy, v členení na záväzky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť

Druh a opis významných položiek záväzkov	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Krátkodobé rezervy	2 690,78	
Záväzky zo sociálneho fondu	9 667,67	
Záväzky z obchodného styku	1 756,23	

Čl. III (15) Záväzky do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Čl. III (15) Prehľad záväzkov do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Záväzky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
- do uplynutia lehoty splatnosti	54 449,34	11 423,90
- po uplynutí lehoty splatnosti		

Čl. III (16) Sociálny fond

Čl. III (16) Prehľad o začiatočnom stave, tvorbe, čerpaní a konečnom zostatku sociálneho fondu v priebehu bežného účtovného obdobia

Sociálny fond	Suma
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	7 926,60
Tvorba na ťarchu nákladov	1 987,67
Tvorba zo zisku	
Čerpanie	246,60
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	9 667,67

Čl. III (19) Časové rozlíšenie výnosov budúcich období

Čl. III (19) Dlhodobé výnosy budúcich období

Čl. III (19) Prehľad dlhodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

Položky výnosov budúcich období - dlhodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku		
dlhodobého majetku obstaraného z verejných zdrojov	200 217,67	172 861,02
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru		
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane		
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského		
nepoužitého sponzorského		
iné		
Spolu	200 217,67	172 861,02

Čl. III (19) Krátkodobé výnosy budúcich období

Čl. III (19) Prehľad krátkodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

Položky výnosov budúcich období - krátkodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
dotácie zo štátneho rozpočtu a z prostriedkov Európskej únie	27 356,65	27 356,65
dotácie z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku		
zostatku podielu zaplatenej dane		
nepoužitého sponzorského		
iné		
Spolu	27 356,65	27 356,65

Čl. IV Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar

Čl. IV (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej nezdaňovanej činnosti a zdaňovanej činnosti účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie

Druh a opis tržieb	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Tržby za vlastné výrobky	2 712,60	
Tržby z predaja služieb	233 333,50	

Čl. IV (3) Dotácie a granty

Čl. IV (3) Prehľad významných súm dotácií zo štátneho rozpočtu, štátnych fondov, z prostriedkov Európskej únie, dotácií z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku, ktoré účtovná jednotka prijala v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných súm dotácií a grantov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Dotácie z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny	57 435,46	63 597,70
Dotácia z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny	310 380,00	343 112,00
Dotácia z mesta Košice	10 260,00	10 800,00
Dotácia z mesta Trebišov	4 800,00	3 600,00
Dotácia z obce Turňa nad Bodvou	242,70	619,92
Dotácia z obce Zemplínske Hradište		1 200,00

Čl. IV (5) Významné položky nákladov – nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady

Čl. IV (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady poskytnuté v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných položiek nákladov	Stav na konci berzprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
OBP a PO (518)	986,40	1 516,59
Nájomné (518)	7 200,00	7 200,00
Odvoz odpadu (518)	624,00	740,46
Vývoz žumpy (518)	1 074,00	947,43
Telefónne poplatky (518)	1 093,13	1 107,09
Televízia (518)	763,10	823,00
Softvér (518)	2 395,62	2 685,56
Školenia a kurzy (518)	2 692,50	1 798,00
Internet (518)	328,79	366,93
Overenie účtovnej závierky (518)	720,00	799,50
Poštovné (518)	71,00	89,60
Pranie prádla (518)	1 474,80	1 382,52
Servis a odborná prehliadka výtahu (511)	1 432,19	1 211,16
Ostatné služby (518)	3 000,67	1 949,49
Bankové poplatky (549)	162,64	129,89
Poistné	593,92	1 017,65
Upratovacie, čistiace práce a dezinfekcia	3 210,00	240,00
Vypracovanie energetického auditu		2 091,00

Čl. IV (6) Účel a výška použitia prijatého podielu zaplatenej dane

Čl. IV (6) Prehľad o účele a výške použitia zostatku prijatého podielu zaplatenej dane v minulých účtovných obdobiach a prijatého podielu zaplatenej dane v bežnom účtovnom období

Účel použitia prijatého podielu zaplatenej dane	Použitá suma zostatku z predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma z bežného účtovného obdobia
Nákup krátkodobého majetku	1 913,77	902,59
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

PRÍLOHA č. 2



Správa nezávislého audítora

SRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
štatutárnemu orgánu a správnej rade neziskovej organizácie
Domov dôchodcov TEREZA n. o.

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky neziskovej organizácie Domov dôchodcov TEREZA n. o. (ďalej aj „nezisková organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od neziskovej organizácie sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítora (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti neziskovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle neziskovú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane

názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol neziskovej organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť neziskovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že nezisková organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II. 1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa neziskovej organizácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme dostali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

26. júna 2026

**UCTOAUDIT s. r. o., Okružná 40/38, 076 13 Byšta,
licencia UDVA č. 376**

Ing. Paulína Baňacká, licencia SKAU č. 351



Baňacká